

فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام ٢٠١٩

نيويورك، ٢٩ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو ٢٠١٩

البند ٥ (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

التقارير المقدمة من الحكومات عن الحالة في بلدانها

وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية

تقرير النمسا

موجز**

يسلّط التقرير الكامل الضوء على الأنشطة الرئيسية التي اضطلعت بها النمسا منذ مؤتمر الأمم المتحدة الحادي عشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية، ومنها على سبيل المثال نقل النسخة الإلكترونية من مسرد المصطلحات المستخدمة في توحيد الأسماء الجغرافية، الذي أعدّه فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية، من إحدى قواعد البيانات في جامعة كوبنهاغن إلى الموقع الشبكي للمجلس النمساوي المعني بالأسماء الجغرافية (تتضمن الطبعة الإلكترونية الآن إمكانية العرض بجميع اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة)؛ وتحديث سلسلة خرائط المكتب الاتحادي للمقاييس والمساحة بالنمسا؛ ونشر خرائط سياحية جديدة ثنائية اللغة (باللغتين السلوفينية والألمانية) لعدة كومونات كارينثية وإدخال معلومات مستكملة في دراسة مقارنة جارية بشأن أسماء الأماكن في المناطق الثنائية اللغة في كارينثيا (النمسا) ومنطقة تيشين (تشيكيا)؛ ومشاركة أعضاء المجلس النمساوي المعني بالأسماء الجغرافية في شتى المناسبات الوطنية والدولية (اجتماعات الأفرقة العاملة والشعب التابعة لفريق الخبراء، واجتماعات المجلس، وغير ذلك من المناسبات)؛ ونشر الأنشطة المتعلقة بأسماء الأماكن في النمسا.

* GEGN.2/2019/1.

** أعد التقرير الكامل غيرهارد رامبل، قسم اللغات والأدب، فرع اللسانيات، جامعة إنسبروك؛ وريجينا فولكنشتاينر، المكتب الاتحادي للمقاييس والمساحة؛ وبيتر جوردن، الأكاديمية النمساوية للعلوم. وسيتاح التقرير في الموقع الشبكي التالي: https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html، باللغة التي قُدّم بها فقط، بوصفه الوثيقة GEGN.2/2019/61/CRP.61.

